

Republika e Kosovës
Republika Kosova – Republic of Kosovo
ORGANI SHQYRTUES I PROKURIMIT
TELO ZA RAZMATRANJE NABAVKE
PROCUREMENT REVIEW BODY

RAPORTI I EKSPERTIT SHQYRTUES

Eks. Shqyrtues dhe nënshkrimi: Hysni Muhadri: _____ Valon Jahaj: Ekspert Teknik _____	Data e autorizimit të ekspertit 21/05/2020	Data e dorëzimit të raportit 01/06/2020
--	---	--

1. BAZA LIGJORE E SHQYRTIMIT

Me datën: 08.05.2020, OE “MULTI BUSINESS GROUP” SH.P.K. – Prizren, i pakënaqur në refuzimin e kërkesës për rishqyrtim, ka parashtruar ankesën me nr: 285/20 kundër njoftimit për shpërbllim me kontratë, lidhur me aktivitetin e prokurimit numër “622-19-8744-2-1-1”, respektivisht atij me titull “Efienca e ndriçimit publik në Komunën e Prizrenit”-ritender, iniciuar nga AK – Kuvendi Komunal i Prizrenit.

AK ka zbatuar procedurë të hapur, vlerë të mesme, lloji i kontratës: shërbime, kontratë publike kornizë në kohëzgjatje 36 muaj, vlera e parashkuar e kontratës: 300,000.00€.

Datat për fazat e ndryshme të procedurës së prokurimit deri në ankesë janë si në vijim:

Data e përgatitjes së njoftimit për kontratë: 12.11.2019

Afati i fundit për dorëzim të ofertave: 27.11.2019

Njoftimi mbi vendimin e AK-së: 12.12.2019

Ankesa 1 në OSHP: 31.12.2019

Ekspertiza 1: 21.01.2020

Vendimi i PSH (lëndet 964 dhe 978-19): 12.02.2020

Njoftim për vendimin e AK-së: 28.02.2020

Ankesa 2. Në OSHP: 11.03.2020

Ankesa 3. Në OSHP: 16.03.2020

Ekspertiza për ankesat 2 dhe 3: 30.03.2020

Vendimi i PSH (lëndet 174 dhe 187-20): 07.04.2020

Njoftimi mbi vendimin e AK-së: 22.04.2020

Kërkesa për rishqyrtim: 27.04.2020

Refuzimi i kërkesës për rishqyrtim: 30.04.2020

Ankesa në OSHP: 08.05.2020.

Pas pajisjes me autorizim me datë 21.05.2020, konform nenit 113, 114 të Ligjit Nr. 04/L-042, i plotësuar dhe ndryshuar me Ligjin 04/L-237, Ligjin 05/ L-068, dhe Ligjin 05/ L-092 të LPP-së, Eksperti Shqyrtues dhe ai Teknik i kanë shqyrtuar pretendimet ankimore të OE ankues.

2. DISPOZITAT E SHKELURA DHE PRETENDIMET ANKIMORE TË OE ANKUES

OE "MULTI BUSINESS GROUP" SH.P.K. – Prizren, si palë e pakënaqur në vendimin e AK-së dhe refuzimin e kërkesës për rishqyrtim, me datë 08.05.2020, kanë parashtruar ankesë me nr.: **285/20** pranë OSHP-së. Me çrast OE ankues pretendon se gjatë procedurës së prokurimit AK ka shkelur nenet:

Nenin 1, Nenin 7, Nenin 59, Nenin 60, Nenin 69, Nenin 72 të LPP-së.

Si dhe Vendimet e OSHP-së: **174, 187-20 i dt. 07.04.2020 dhe 73, 80-20 i dt. 02.03.2020.**

Deklaratë e detajuar mbi faktet dhe argumentet

Te nderuar me datën 22.04.2020 jemi njoftuar me njoftimin mbi vendimin e AK ku na ka shpallur si tenderues të eliminuar, ndërsa e ka rekomanduar për kontratë grupin e operatoreve ekonomik "NABS" SH.P.K. & N.T.SH. "ELING".

Fillimisht ju sqarojme se arsyeja e AK-së për eliminimin tone nga ky aktivitet i prokurimit nuk qëndron sepse ne si OE i plotësojmë të gjitha kërkesat e kërkuara nga ana e AK-së kete e ka vertetuar edhe vete AK-ja në vendimin e mëhershëm. Ne letrën Standarde që na është dërguar si OE i eliminuar është cekur se neve na mungon certifikata e garancionit 10 vjeçar të prodhuesit. Ju sqarojme se në vendimin e OSHP Nr.174,187/20 i dt. 07.04.2020 kerkohet dhe është sqaruar se AK mund ta kërkojë nga ne si informacion shtese këtë garancion, por AK-ja nuk e ka perfille kete vendim. – Pretendimi 1

Ndërsa AK-ja e ka shpërblyer me kontratë Konzorciumin "NABS dhe Eling", perkunder faktit që ky operator është i papergjegjshëm, duke e cilesuar edhe vete AK-ja në vlerësimet e kaluara si të tillë, kurse kete fakt e ka konstatuar edhe paneli shqyrtues i OSHP-se me vendimin Nr. 73-80/20 i dt.02.03.2020 dhe gjithashtu edhe eksperti shqyrtues i OSHP-se, andaj tani me kete vendim të AK-së, nuk është respektuar vendimi i lartpërmendur i OSHP-se, sepse tani me pretendimi për pergjegjshmërinë e konzorciumit të rekomanduar për kontratë është çështje e gjykuar sipas nenit 105 paragrafi 2.16 të LPP-së dhe se i njëjti konzorcium në asnjë mënyrë nuk mund të shpallet i pergjegjshëm më. Sa i përket çështjes së deklarates nën betim shume qarte e ka konstatuar paneli shqyrtues në vendimin e mëparshëm Nr. 73-80/20 i dt.02.03.2020 se nuk mund të kerkohen sqarime sepse ky dokument nuk ben pjese në dokumentet që parashihen të kerkohen sqarime e që hynë deshmite prej nenit 65-71 të LPP-se, mirepo kete fakt e sqaron edhe me në detaj edhe interpretimi i KRPPP-së i dt.19.02.2020 në pyetjen Nr.72, tek pyetjet e shpeshta.

Pra sa i përket konzorciumit të rekomanduar per kontrate është shumë e qartë, është konstatuar edhe me vendim të OSHP-së se është i papergjegjshem. – Pretendimi 2

Komisioni i fundit i autoritetit kontraktues ka kerkuar informata shtese nga konzorciumi NABS dhe Eling ne kundërshtim me vendimin e OSHP-se dhe se ne baze të dokumenteve të ofruara e ka rekomanduar për kontrate kete konzorcium.

Konzorciumi i rekomanduar per kontrate është i papergjegjshëm per arsyet si ne vijim:

*Ju sqarojme se operatori ekonomik i rekomanduar për kontrate është i papergjegjshëm sepse deklaraten nën betim anetari i konzorciumit Eling nuk e kishte ofruar siç kerkohet në FDT sepse e kishte ofruar kopje. Ndërsa tek neni 6.4 i FTD-së lidhur me Kerkesat e përshtatshmerisë: është kerkuar në mënyrë decitive si në vijim **"Deklarata nën betim e cila është pjesë e DT të plotësohet nënshkruhet dhe vuloet në origjinal "**. Pra OE i rekomanduar për kontrate nuk ka plotësuar ketë kerkë të FTD-së, prandaj është i papergjegjshëm.*

*AK ka kerkuar sqarime shtese në lidhje me deklaraten nën betim, mirëpo me asnjë dispozitë nuk lejohet që të kerkohet sqarime shtesë për deklaraten nën betim sepse kjo është kërkesë e kualifikueshmërisë dhe si e tillë duhet të përmbushet me rastin e ofertimit sepse është kerkuar në mënyrë decitive se duhet të jetë **origjinal**.*

Gjithashtu sqarimi i konzorciumit NABS dhe Eling është absurd sepse dy deklarata të njëjta të skanuara me një vend nuk ka mundësi njëra të del origjinale e tjetra kopje. - Pretendimi 3.

Po ashtu AK ka kerkuar nga ky OE të sqaroj në detaje edhe listën e referencave dhe kontratave të paraqitura nga OE i rekomanduar sipas rekomandimeve të OSHP së.

Ndërsa në dosjen e tenderit është kerkuar referenca të natyrë së kontratës të realizuar në tri vitet e fundit jo më pak se 450,00.00€. Referencat duhet të jenë të dëshmuara ne bazë të vlerës dhe natyrë së kontratës dhe

procesverbal të pranimit përfundimtar të punimeve.

Ndersa konzorciumi i rekomanduar për kontratë në fjalë ka sjellur dokumente shtese por asgjë nuk përkon me kushtet e kërkuara nga AK-ja. Ky konzorcium ka sjellur fatura dhe në asnjë moment nuk ka sjellur referenca apo situacion përfundimtar të punimeve. Për më tepër OE "NABS" ka sjellur një referencë ku ende nuk është përfunduar ajo kontratë dhe si e tillë ajo referencë nuk mund të merret për bazë. Fjala është për kontratën "Ndërtimi i mini parqeve, vendosja e ulëseve, koshave dhe ndriçimit dekorativ". Gjithashtu në këtë kontratë vetëm një pozicion është për ndriçim ndërsa pozicionet tjera nuk janë të natyrës së kërkuar ashtu siç është kërkuar në Dosjen e Tenderit.

Për më tepër faturat e sjellura si furnizues ndaj KEDS-it nuk janë në harmoni me natyrën e kontratës së ofruar. Eficienca e ndriçimit publik dallon nga punët e prezantuara nga operatori fitues në fjalë. Kjo punë është shumë e nderlikuar kërkon njohuri, punë profesionale dhe specifike.

Prandaj konzorciumi i rekomanduar për kontratë është i papërgjegjshëm edhe në aspektin teknik profesional. - **Pretendimi 4.**

Ne dosje të tenderit është kërkuar certifikata e biznesit se bashku me informatat e biznesit, mirepo operatori ekonomik nuk e ka përmbushur as këtë kërkesë sepse nuk ka ofruar informatat mbi biznesin. - **Pretendimi 5.**

Ndersa ndriçuesit e ofruar nga ana e OE të rekomanduar për kontratë nuk janë ashtu sikur në paramasë, nuk janë specifikuar në katalog me cilët ndriçues oferton firma, sepse në katalogun e ofruar ka ndriçues të ndryshëm, por jo edhe ashtu siç është e specifikuar në dosje të tenderit. - **Pretendimi 6.**

OE i rekomanduar për kontratë ka ofruar certifikata të cilat nuk kanë asnjë mundësi verifikimi, andaj AK-ja është dashur të verifikoj dhe të sqaroj siç duhet këto certifikata, po ashtu OE i lartpërmendur nuk ka ofruar katalog për sistemin e menaxhimit të ndriçuesëve, andaj nuk e plotëson as këtë kërkesë, ne jemi të çuditur se si AK-ja ka mundur të rekomandojë për kontratë këtë OE i cili është i papërgjegjshëm. - **Pretendimi 7.**

Ne dyshojmë edhe në autorizimin e prodhuesit se është origjinal, prandaj kërkojmë të verifikohet. - **Pretendimi 8.**

Operatori ekonomik "NABS SH.P.K. & ELING" në dokumentacionet e tij, në katalogun e prezentuar nuk ka ofruar dëshmi për produktet, si në vijim: pajisjes për komunikim në mes të llambave dhe qasjes në Web site perkatës (GATEWAY-IT), kontrollit inteligjent. - **Pretendimi 9.**

Nuk është marrë parasysh (Kërkesa 4 a-Dëshmia 4 a) ku kërkohet që Operatori Ekonomik ta paraqes katalogun me produktet e ofruara, në katalog specifikat e produktit duhet të jenë të paraqitura dhe lehtë të verifikueshme. - **Pretendimi 10.**

Operatori ekonomik "NABS" SH.P.K. & "ELING" është i papërgjegjshëm edhe për faktin se ka paraqitur listën prej 11 të të punësuarve, por nuk ka prezentuar edhe dëshmitë e kualifikimit profesional-diplomat për secilin prej tyre, ai në fakt ka prezentuar vetëm 3 kualifikime profesionale-diploma nga 10 punëtorët e prezentuar. Ndërsa për njërin nga punëtorët, i cili gjendet në listën e të punësuarve nuk ka prezentuar as dëshminë e kualifikimit profesional-diplomën, as kontratën e punës dhe as përvoja e punës për këtë punëtor nuk figuron askund. Dëshmitë mbi kualifikimin e stafit-diploma, përvoja në punë, kontratat e punës janë në mënyrë precize të kërkuara për secilin punëtor sipas dosjes së tenderit. (Kërkesa 2 b-Dëshmia 2 b). - **Pretendimi 11.**

Nuk është prezentuar referenca për menaxherin e kontratës, ashtu si është përcaktuar me kriterin në dosjen e tenderit Kërkesa 2 a-Dëshmia 2 a. Të gjitha kontratat që kompania "NABS" SH.P.K. & "ELING" i ka lidhë me punëtorët e saj dhe që i ka prezentuar si dokumente janë pa nënshkrime të vet punëtorëve. Prandaj, nuk janë valide këto kontrata. - **Pretendimi 12.**

Duke pasur parasysh faktet e lartpërmendura, rezultojnë se konzorciumi i rekomanduar për kontratë në këtë aktivitet të prokurimit është pale pa interes juridik material konform nenit 4 paragrafi 1.26 i LPP-së, perkitazi me nenin 111 paragrafi 1-8 i LPP-së, pasi që në asnjë mënyrë me këto rrethana dhe fakte, i njëjti operator në

asnjë variant nuk ka mundur të shpallet fitues i këtij tenderi.

Ne pajtohemi plotësisht me vlerësimin e AK se operatorët ekonomik tjer janë të papërgjegjshëm dhe në këte rast vetëm ne jemi ofertues që i plotësojmë të gjitha kërkesat FDT-së dhe të njoftimit për kontratë.

Gjithashtu ju sqarojmë se dy komisione të ndryshme të autorizuar nga Komuna e Prizrenit na ka rekomanduar si fitues të mundshëm për këtë aktivitet të prokurimit.

Vlen të theksohet që komisioni i tretë është komision jo profesional sepse për vlerësim të tenderit janë zgjedhur punetore Teknik. Ata nuk kanë kompetencë profesionale dhe se puna e tyre e perdritshme në këtë komision bien ndesh me natyrën e punës së tyre. Natyra e vlerësimit të këtij tenderi është komplekse dhe tepër e ndërlikuar gjë që nuk përkon me detyrat dhe përgjegjësitë e punetoreve në fjalë.

Ne me dt. 30.04.2020 kemi marrë përgjigje në kërkesën për rishqyrtim ku autoriteti kontraktues ka deklaruar se refuzohet kërkesa për rishqyrtim, mirëpo nuk ka dhënë asnjë përgjigje faktike dhe ligjore në pretendimet tona ankimore.

Në lidhje me arsyen e refuzimit të kërkesës tonë për rishqyrtim ju sqarojmë se AK nuk i ka shqyrtuar fare pretendimet tona ankimore por me arsyen të cilën e ka dhënë se informatat shtesë që i ka kërkuar nga OE i rekomanduar për kontratë vetëm sa i ka mbështetur pretendimet tona ankimore, sepse ne e kemi cekur shumë qartë dhe gjithashtu këtë e ka konstatuar edhe paneli shqyrtues në vendimin e mëparshëm Nr. 73-80/20 i dt.02.03.2020 se nuk mund të kërkohej sqarime sepse dokumenti i lartpërmendur nuk ben pjese në dokumentet që parashihen të kërkohej sqarime e që hynë dëshmitë prej nenit 65-71 të LPP-së, mirëpo këtë fakt e sqaron edhe më në detaje edhe interpretimi i KRPPP-së i dt.19.02.2020 në pyetjen Nr.72, tek pyetjet e shpeshta.

Ndërsa sa i përket arsyes tjetër për eliminimin tonë ku AK-ja e ka cekur se të gjitha veprimet e ndërmarra me rivlerësimin e ofertave kanë qene dhe janë në përputhje me vendimin e OSHP-së lidhur me këtë projekt, ne ju sqarojmë se si mund të jetë ky vendim i AK-së në përputhje me vendimin e OSHP-së ku shihet qartë se paneli shqyrtues ka konstatuar se OE i rekomanduar për kontratë tani është i papërgjegjshëm ndërsa ju përsëri e keni favorizuar duke e rekomanduar për kontrate dhe duke na diskriminuar neve si OE i përgjegjshëm.

Gjithashtu AK nuk i ka shqyrtuar pothuajse asnjë pretendim tonin, gjë që tregon se pretendimet tona të lartpërmendura qëndrojnë dhe janë të sakta.

Duke u bazuar në të gjitha dëshmitë dhe faktet që u cekën me lartë konstatojmë se ekzaminimi, vlerësimi dhe krahasimi i tenderëve nuk është bërë në harmoni me nenin 59 të LPP-së, sepse është rekomanduar për kontratë OE i cili nuk i ka plotësuar të gjitha kërkesat e dosjes së tenderit dhe të njoftimit për kontratë.

Gjithashtu nuk është respektuar edhe kriteri kryesor për dhenie të kontrates e që ka qenë **tenderi i përgjegjshëm me çmimin me të ulet** siç parashihet edhe në nenin 60 paragrafi 1.1 i LPP-se sepse keni rekomanduar për kontratë operatorin ekonomik të papërgjegjshëm.

Po ashtu AK-ja nuk e ka respektuar edhe nenin 7 të LPP-së, sepse ka favorizuar OE të rekomanduar për kontratë, ndërsa na ka diskriminuar neve.

Gjithashtu AK është dashur ta ketë në konsideratë edhe nenin 1 të LPP-së, pasi që dihet se qëllimi i këtij ligji është të sigurojë mënyrën më efikase, më transparente dhe më të drejtë të shfrytëzimit të fondeve publike, burimeve publike si dhe të gjitha fondeve dhe burimeve të tjera të autoriteteve kontraktuese në Kosovë.

Duke u bazuar në të gjitha faktet dhe dëshmitë që u cekën më lartë, kërkojmë nga OSHP-ja që të merr:

V E N D I M

APROVOHET, si e bazuar ankesa e OE “Multi Business Group” SH.P.K.

ANULOHET, njoftimi dhe vendimi i AK-së për dhenie të kontrates dhe lënda kthehet në **RIVLERËSIM**,

DETYROHET AK që gjatë rivlerësimit, ekzaminimi, vlerësimi dhe krahasimi i ofertave të behet në harmoni me kërkesat e dosjes së tenderit, njoftimit për kontrate dhe konform dispozitave të LPP.

Nese nuk merren parasysh faktet tona, ne jemi të detyruar të vazhdojmë procedurën ligjore në institucionet tjera kompetente.

3. FAKTET E RASTIT TË RËNDËSISHME PËR PRETENDIMET ANKIMORE

Fakti 1. Kërkesa për informacione shtesë nga ekspertit drejtuar AK-së

Ankesa 285-20

2 messages

Valon Jahaj <valonjahaj@gmail.com>
To: Isa Osmankaj <isa.osmankaj@rks-gov.net>
Cc: Hysni Muhadri <hysni.muhadri@rks-gov.net>

Thu, May 21, 2020 at 1:42 PM

Pershendetje z. Isa,

Nese keni mundesi ma dergo komplet korespondencen e bere (emailat kerkesat per sqarime shitese apo dokumente plotesuese) me OE pas vendimit te OSHP-se 174-187-20.

Eshte fjala per proceduren e prokurimit "622-19-8744-2-1-1", respektivisht atij me titull "Efienca e ndricimit puublik në Komunën e Prizrenit"-ritender, iniciuar nga AK – Kuvendi Komunal i Prizrenit.

Jam i caktuar si ekspert i jashtem teknik.

me respekt,
Valon Jahaj

Isa Osmankaj <isa.osmankaj@rks-gov.net>
To: "Valon Jahaj (valonjahaj@gmail.com)" <valonjahaj@gmail.com>

Fri, May 22, 2020 at 12:05 PM

From: Isa Osmankaj
Sent: 2020-05-22 11:59:PD
To: 'Valon Jahaj'
Subject: RE: Ankesa 285-20

Pershendetje Valon. Po ua dergoj ne attach


1. Pamjen e kerkeses se deguar me email per informata shitesë
2. Letren standarde per dokumentet e kerkuara shitesë
3. Dokumentet e deguara nga ana e OE per kete Projekt do ti dergoj me wetransfer sepse me email ne outlook nuk po ban per shkak te kapacitetit

Me nderime

Isa Osmankaj

[Quoted text hidden]

2 attachments

 Kërkesa për NABS.PDF
123K B47 Leter Standarde e kerkeses per sqarimin e tenderit (Nabs) 1.docx
41K**Fakti 2, Kërkesa e AK-së për sqarime shitesë drejtuar grupit te OE "NABS dhe Eling".**

Njoftim; leter standarde

Zyra e Prokurimit Prizren <prokurimipz@hotmail.com>

Tue 4/21/2020 11:46 AM

To: nabs_shpk@hotmail.com <nabs_shpk@hotmail.com>

 1 attachments (42 KB)

B47 Leter Standarde e kerkeses per sqarimin e tenderit (Nabs) 1.docx

Pershendetje ne atach keni kerkesen per informata shitesë
me nderime
Isa Osmankaj

Fakti 3, pjesë nga raporti i rivlerësimit te tenderit, i datës 22.04.2020, "kërkesat administrative"

LISTA E PLOTE STANDARDE PER PERSHTATSHMERINE ADMINISTRATIVE TE TENDERËVE

Nese tenderi eshte dorëzuar nga një grup i operatorëve ekonomik

Kërkesat formale/administrative të percaktuara në Dosjen e Tenderit										
TENDERUESI (Emri, Adresa, Numri fiskal)	Identifikimi i qartë i tenderuesit				Formulari i parashitjes së tenderit i plotësuar dhe i nënshkruar si duhet	Kopje Originali i tenderit dhe	Sipërfaqja e tenderit në pajtim me kërkesat e dosjes së tenderit	Vlefshmëria e tenderit 120 ditë / muaj / data deri	Deklarata e dështimit të kontraktimit të zbatueshëm	Kërkesa të tjera formale/administrative (në specifikime)
	Nëse tenderi është dorëzuar nga një grup i operatorëve ekonomik	Deklarata e qartë ku të cilët anëtarë të grupit janë bashkuar dhe individisht përfaqësojnë	Deklarata e nënshkruar nga secili anëtar për konfirmimin të përgjigjes	Deklarata e nënshkruar nga të gjithë anëtarët e grupit për autorizim të përbashkët të tenderit						
1. Grup i Operatorëve Ekonomik EVERLIGHT SH.P.K. H & B - Consulting SH.P.K. Fazli Bajaz Emshir PRISHTINE	Po	Po	Po	Po	Po	Po	150 ditë / muaj / data deri	Nuk kërko het	Po	TENDERI I PËRGJEGJSHËM ME KËRKESAT ADMINISTRATIVE PO/JO

030 Formulari standard "Raporti i Vlerësimit të Tenderëve- procedura e hapit

2

2.	"Termovision" SH.P.K. Q. T. Dard. Te P. e Re Z. Viti N. A. L. nr.24, PRISHTINE 600147864				Po	Po	Po	150 ditë / muaj / data deri	Nuk kërko het	Po
3.	Grup i Operatorëve Ekonomik NABS SH.P.K. N.T.SH. Eling Lutin Horadinj Soli 1 Hyt Nr.4, Prishtine	Po	Po	Po	Jo	Jo	Po	150 ditë / muaj / data deri	Nuk kërko het	Jo
4.	Grup i Operatorëve Ekonomik AFIONI SH.P.K. „Elektrostubla Sh.p.k. Iliaz Kura 21, PRIZREN	Po	Po	Po	Po	Po	Po	150 ditë / muaj / data deri	Po	Po
5.	Multi Business Group SH.P.K. JUSUF GERVALLA 103 K.U. PRIZREN 811033258				Po	Po	Po	150 ditë / muaj / data deri	Nuk kërko het	Po

Fakti 4, pjesë nga raporti i rivlerësimit i datës 22.04.2020, "përshtatshmëria administrative"

PROCESVERBALI PER EKZAMINIMIN, VLERËSIMIN DHE KRAHASIMIN E TENDERËVE

Në procesverbal, komisioni vlerësues duhet të jep informacione në detaje lidhur me përmbajtjen e secilit tender duke u bazuar në kërkesat e percaktuara në Dosjen e Tenderit dhe në Njafimin për Kontrate.

Ekzaminimi, vlerësimi dhe krahasimi i tenderëve lidhur me përshtatshmërinë administrative:

1.	Grup i Operatorëve Ekonomik EVERLIGHT SH.P.K. H & B - Consulting SH.P.K.	
2.	"Termovision" SH.P.K. 600147864	
3.	Grup i Operatorëve Ekonomik NABS SH.P.K. N.T.SH. Eling	Deklarata nënshkrimi e Oe; Eling është kopje e scanuar jo origjinale
4.	Grup i Operatorëve Ekonomik AFIONI SH.P.K. „Elektrostubla Sh.p.k.	
5.	Multi Business Group SH.P.K. 811033258	

Fakti 5, Rekomandimi i PSH për AK-në sipas vendimit të OSHP-së nr. 174-187_20

Raporti i ekspertit shqyrtues, lidhur me ankesat e parashtruar nga OE "MULTI BUSINESS GROUP" SH.P.K. – Prizren me nr. 285/20, lidhur me aktivitetin e prokurimit numër "622-19-8744-2-1-1", respektivisht atij me titull "Eficienca e ndriçimit publik në Komunën e Prizrenit"- ritender", iniciuar nga AK – Kuvendi Komunal i Prizrenit.

Lidhur me pretendimin e OE ankues "AFIONI" SH.P.K. dhe "ELEKTROSTUBLLA" SH.P.K. se AK ka shkelur kriterin e dhënies së kontratës ngase nuk është përzgjedhur oferta me çmimin më të ulët. Më tej, OE ankues shton se zyrtari i prokurimit në përputhje me nenin 72 ka mundur të kërkoj sqarime për cilindo dokument në të cilin ka pasur mos njohuri nga ana e komisionit vlerësues apo mangësi në informata dhe me këtë rast do të përfilleshin qëllimet dhe procedurat e LPP-së në mënyrë që të kurseshin afërsisht 17,410.00Euro. Paneli Shqyrtues konform ekspertit shqyrtues teknik sqaron se AK ka bërë shkelje të këtij neni dhe është dashur që nga OE i rekomanduar për tu shpërblyer me kontratë, gjatë procesit të kërkesave se informacioneve shtesë të kërkoj edhe deklaratat për garancinë dhe përkrahje me pjesë rezervë, deklaratat këto të cilat i mungojnë. Kurse, sa i përket pretendimit të OE ankues se oferta e tij është më e lirë në shumë prej 17,410.00Euro dhe kjo shumë do të kursehej, Paneli Shqyrtues ka dhënë sqarimet më lartë se cilat kriteret nuk i ka përmbyshur. Andaj, ky pretendim ankimor është pjesërisht i bazuar.

Fakti 6, Interpretimi i "pyetjeve të shpeshta" respektivisht asaj nr. 72 nga <https://e-prokurimi.rks-gov.net/HOME/ClanakItemNew.aspx?id=268>

72. 19.02.2020. A duhet kërkuar sqarime shtesë në bazë të nenit 72 të LPP-së, në rast se Operatorët Ekonomik nuk e dorëzojnë bashkë me ofertat e tyre "Deklaratën nën betim"?

Konform nenit 87, paragrafi 2, nën-paragrafi 2.8 të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik, i ndryshuar dhe plotësuar me Ligjin Nr. 04/L-237, Ligjin Nr. 05/L-068 dhe Ligjin Nr. 05/L-092, duke u bazuar në pyetjen e parashtruar nga palët e interesit, KRPP sqaron si në vijim:

Për dokumentacion dhe ofrimin e sqarimeve shtesë flet neni 59 dhe neni 72 i LPP-së.

Në përputhje me paragrafin 1 dhe 2 të nenit 72 të këtij ligji, AK-të mund të kërkojnë nga OE-të që të dorëzojnë, plotësojnë, sqarojnë apo komplotësojnë ndonjë dëshmi të specifikuar në Dosjen e Tenderit dhe në Njoftimin për Kontratë në pajtim me nenet 65-71 të këtij ligji.

Ndërsa paragrafi 3 i nenit 72 të këtij ligji përcakton si në vijim:

Signurimi i informacionit që mungon ose ofrimi i informacionit do të aplikohet vetëm për dokumentet ekzistenciale të cilave është e fiksuar, para skadimit të afatit për dorëzimin e tenderëve, dhe mund të verifikohet në mënyrë objektive.

"Deklarata nën betim" është kusht administrativ dhe dëshmi që kërkohet sipas nenit 65 të LPP-së për të dëshmuar përshtatshmërinë e OE-së për pjesëmarrje në aktivitetin aktual të prokurimit (pra që është në fazën e tenderimit dhe si e tillë ajo nuk mund të verifikohet në bazë të nenit 72 të LPP-së ngase ekzistenca e saj (pra e deklaratës nën betim) nuk mund të verifikohet në mënyrë objektive nga AK-së e kërkon paragrafi 3 i nenit 72 të LPP-së.

Pra me një fjali, deklarata nën betim nuk është një dokument i cili e plotëson kërkesën e paragrafit 3 të nenit 72 të LPP-së, për këtë arsye, Deklarata nën betim, duhet të nënshkruhet vuloset dhe duhet të dorëzohet së bashku me tender para afatit të fundit për dorëzimin e tenderëve të specifikuar në Dosjen e Tenderit.

Fakti 7, për Pretendimin 4, "Kërkesat për mundësitë teknike dhe/ose profesionale"

Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe/ose profesionale	9.1 & 9.2	Kapaciteti teknik dhe profesional:	Dëshmia e kërkuar dokumentare
		Kërkes 1. Projektet e ngjashme të natyrës së kontratës kontratës realizuara ne tri vitet e fundit ,e vërtetuar nga OE, ku përfshihen titujt e projekteve, numri, data e kontraktimit standardeve, vlera,minimale e të gjitha projekteve të natyrës së kontratës duhet të jetë jo më e vogël se 450.000,00 €	Dëshmia 1 Lista e projekteve te ngjashme vërtetuar për tri vitet e fundit nga OE- (e skenuar nga origjinali) për dosien elektronike, kurse kopje për dosien në kopje fizike, të dëshmuara me referenca të cilat dëshmojnë vlerën e punëve dhe natyrën e tyre apo proces verbal te pranimit përfundimtar të punëve (kopje).

Fakti 8, për Pretendimin 8 – Komunikimi i Ekspertit me prodhuesin e trupave ndriçues LED.

Request for information!

3 messages

Valon Jahaj <valonjahaj@gmail.com>
To: info@zgsm-china.com, rain@zgsm-china.com

Tue, May 26, 2020 at 2:41 PM

Dear Sirs,


First of all I hope that you and your families are fine and in perfect health in this time of virus!

I need from you some information about your representative in Kosovo, I am independent technical expert to whom is assigned a case of dispute between one of our Municipalities and one economic operator. This case is assigned to me by "Kosovo Procurement Body", one of the claims of the Economic Operator who made an appeal at this Body is that he believes that the attached document is not original and that your company is not supporting "NABS" SHPK for this procurement procedure.

Can you please check and advise to me the authenticity of the document and who is your partner for our Country or for this region.

Your answer will help me a lot on bringing and proposing fair judgment on this matter!

Best regards,
Valon Jahaj

 11. Autorizimi dhe deklarata.PDF
105K

ZGSM Tech <info@zgsm-china.com>
Reply-To: info@zgsm-china.com
To: Valon Jahaj <valonjahaj@gmail.com>
Cc: rain@zgsm-china.com, nelson@zgsm-china.com, 陈中万 <karen@zgsm-china.com>

Wed, May 27, 2020 at 6:09 AM

Dear Valon,

Nice to meet you, It's Nelson, sales manager of ZGSM Tech.

Thank you for your wishes, I hope you and your families are also be healthy from viruses.

"NABS" SHPK indeed is our representative in Kosovo for the tender of LED Street Light, your attached Authorization is true. We hold the original ones in hand.

And we also support "NABS" SHPK for this procurement procedure, but ONLY for ZGSM Brand LED Street Light, please noted.

Attached is the specs of LED Street Light we offered for this tender.

Any other questions, please feel free to let me know.

Best Regards,

NELSON CHEN
SALES MANAGER



+86 150 6875 8483 / nelson@zgsm-china.com
Skype: zgsmled

HANGZHOU ZGSM TECHNOLOGY CO., LTD
1188 JINXI SOUTH ROAD, LIN'AN 311301, HANGZHOU, ZHEJIANG, CHINA.
ZGSM-CHINA.COM

Fakti 9, për Pretendimin 5 të OE ankues, Përshtatshmëria profesionale:

Kërkesat e përshtatshmërisë profesionale	7.1 & 7.2	Përshtatshmëria profesionale:	Dëshmita e kërkuar dokumentare:
		<p>Kërkesa 1.Regjistrimi si operator ekonomik në regjistrin profesional, komercial dhe apo Regjistrin e ndermarjeve në vendin e juaj të themelimit</p> <p>Kërkesa 2.Regjistrimi i Numrit Fiskal</p> <p>Kërkesa 3 OE duhet të jetë i regjistruar në TVSH ose të jetë deklarues i TVSH së</p>	<p>Evidenca 1 Certifikata e regjistrimit të biznesit me informatat për biznesin (kopje).</p> <p>Evidenca 2 Certifikata e numrit fiskal</p> <p>Evidenca 3 Qertifikata e TVSH së</p>

Fakti 10, për pretendimet 6 dhe 10 të OE ankues:

Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe/ose profesionale	9.1 & 9.2	Kapaciteti teknik dhe profesional: Kërkesa 4 a.Katalogun e produkteve .	Dëshmia e kërkuar dokumentare Dëshmija 4 a.Ne piken a , OE duhet te paraqes katalogun me produktet e ofruar, ne katalog specifikat e produktit duhet te jene te paraqituara dhe lehte te verifikueshme .
---	-----------	--	---

Aneksi 1. i DT “SPECIFIKIMET TEKNIKE TË DETYRUESHME”

Llamba kompakte të LED teknologjisë

- Mirëmbajtje të lehtë
- Llamba në pjesën e poshtme të mos ketë xham në mënyrë që të ketë ftohje efikase; me ajrosje natyrale
- Të ketë logo të gravuar të prodhuesit në shtëpizë të llambës
- Llamba të jetë me module të pavarura, në mënyrë që ndërrimi eventual i tyre të jetë i pavurur
- Mbërthyes të cilët nuk koorodohen
- Mbrojtje mekanike; IP66
- Qëndrueshmëri: $\geq 100\,000$ (h/pune)
- Efikasiteti i ndriçueshmërisë së LED-it: ≥ 160 lm/W
- Temperaturë të ngjyrës: ≤ 4000 K
- Tension pune: 100...260 V (50Hz)
- Faktor të fuqisë: ≥ 0.95
- Temperaturë pune: $(-40 \dots +55)^\circ\text{C}$
- Ftohja: me rrymim natyral të ajrit
- Mundësi për montim horizontal dhe vertikal dhe me kënd të rrotullimit prej ± 15
- Libelë të integruar për pozicionim të llambës
- Të posedoi mbrojtje nga mbitensioni (rrufeja) prej 10 kA.
- Mbrojtje në goditje: \geq IK10
- Garanci: ≥ 10 vite

Llamba nga aspekti i dizajnit dhe kualitetit duhet ti plotësoj standardet Evropiane sipas direktivave të BE: CE, ENEC, IEC përkatësisht: EN 62471:2008, EN 62493:2015, EN 60598-1:2015/A1:2018, EN 60598-2-3:2003/A1:2011, EN 60529:1991/A2:2013, IEC 60598-2-3:2002
IEC 60598-2-3:2002/AMD1:2011, IEC 60598-1:2014, IEC 60598-1:2014/AMD1:2017, IEC 62471:2006, IEC 60529:1989/A2:2013, IEC/EN 62262:2002, IEC/EN 60068-2-75:2014

Fakti 11, Paramasa nga DT:

DREJTORIA PËR SHËRBIME PUBLIKE					
EFICIENCA NË NDRIÇIM PUBLIK NË KOMUNËN E PRIZRENIT					
Nr. Rend	Pershkrimi i punimeve dhe materiali per furnizim	Njesia	Sasia	Çmimi	Gjithsej
			Copw	(€)/njwsi	(€)
1	Furnizimi dhe instalimi i llambës kompakte të LED teknologjisë me lira në shtyllat ekzistuese. LED 50W	cope	300		-
2	Furnizimi dhe instalimi i llambës kompakte të LED teknologjisë me lira në shtyllat ekzistuese. LED 100W	cope	300		-
3	Furnizimi dhe instalimi i llambës kompakte të LED teknologjisë me lira në shtyllat ekzistuese. LED 150 W	cope	200		-
4	Furnizimi dhe instalimi i llambës kompakte të LED teknologjisë me lira në shtyllat ekzistuese. LED 200 W	cope	200		-
5	Furnizimi dhe instalimi i llambës kompakte të LED teknologjisë me lira në shtyllat ekzistuese. LED 240 W	cope	40		-
6	Furnizimi dhe vendosja e pajisjes për komunikim në mes të llambave të vendosura dhe çasjes në Web site përkatëse. Nëse të dhënat përcillen me anë të valëve të telefonisë mobile, atëherë OE përfitues i këtij tenderi, bën parapagimin për shfrytëzim 3 vjeçar për të gjitha kartelat e vendosura	cope	40		-
7	Furnizimi , vendosja dhe aktivizimi i portit (baze) per kontrollerin inteligjent NEMA SOKET .	cope	1.040		-
8	Furnizimi dhe montimi i kontrollerit inteligjent per menaxhin e ndriçimit publik NEMA SOKET .	cope	1.040		-
9	Furnizimi dhe instalimi i softuerit aplikativ në laptop (kompatibil me softuerin dhe harduerin e llambave të ofruara) për monitorim, menaxhim (kontrollim) inteligjent, kalkulim dhe pasqyrim qendror nga distanca. Po ashtu, furnizimi, instalimi dhe konektimi i të gjitha pajisjeve tjera të nevojshme për kompletim të pajisjes së lartpërmendur	cope	1		-
10	Demontimi i lirës dhe llambës ekzistuese në të gjitha llojet e shtyllave dhe bartja e tyre deri në depo	cope	1240		0,00
11	Furnizimi dhe montimi i lirës për LED llambë (armaturë) me krah 1.0 m. Lira të jetë mirë e lakuar pa u dëmtuar, për 85...90° si dhe e zinkuar. Lira të jetë me dimension standard për mbërthim të LED llambës. Po ashtu të bëhet edhe furnizimi pajisjeve të nevojshme mbërthyes për montim të lirave në shtylla të drurit, betonit apo të metale	cope	1240		0,00
12	Furnizimi dhe montimi i kabllos për furnizim të llambës me energji elektrike; NYV/J 3X1.5mm ²	m'	3120		0,00
TOTALI :					0,00

Fakti 12, për pretendimet ankimore 11 dhe 12 te OE ankues:

Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe/ose profesionale	9.1 &	Kapaciteti teknik dhe profesional: Kërkesa 2 a. Në kuadër të stafit duhet të emrohet me vendim menaxheri për këtë projekt i cili duhet të jetë Inxhinjer i diplomuar elektros ose master me jo më pak se 3 vite pune në profesion. b. Në kuadër të stafit të punës duhet të ketë së paku 10 të punësuar me profile të ndryshme adekuat për realizim të kontratës	Dëshmia e kërkuar dokumentare Dëshmia 2 a. Nën pikën a Diploma e fakultetit kopje, referencat për periudhën e kaluar në profesion së paku për tri vite, kontrata e punës ose kontrata e bashkëpunimit me OE për këtë projekt, b. Nën pikën b dëshmi mbi kualifikimin e stafit diplomat, përvoja në punë , kontratat e punës ose kontratat e bashkëpunimit për këtë projekt.
	9.2		

Këto fakte janë shfrytëzuar nga ana e eksperteve shqyrtues për shqyrtimin e të gjitha pretendimeve ankimore te OE ankues dhe dhenien e rekomandimeve per Panelin Shqyrtues.

4. RAPORTI I KOMISIONIT RIVLERËSUES

Raporti i ekspertit shqyrtues, lidhur me ankesat e parashtruar nga OE “MULTI BUSINESS GROUP” SH.P.K. – Prizren me nr. 285/20, lidhur me aktivitetin e prokurimit numër “622-19-8744-2-1-1”, respektivisht atij me titull “Eficienca e ndriçimit publik në Komunën e Prizrenit”- ritender”, iniciuar nga AK – Kuvendi Komunal i Prizrenit.

Raporti i rivlerësimit është përgaditur me datën 22.04.2020.

Anëtarët e komisionit rivlerësues:

1. Ahmet Pulaj
2. Galip Belallari
3. Albert Oreshka.

Gjithsejtë kanë qenë pesë (5) oferta të dorëzuara nga OE, si në tabelën e mëposhtme:

Nr.	Tenderuesi	Çmimi (me TVSh)
1.	Grup i Operatorëve Ekonomik: "AFIONI" SH.P.K. dhe "Elektrostublla" Sh.p.k., Iliaz Kuka 21, 20000, PRIZREN	278,000.00
2.	"Termovision" SH.P.K., Q. T. Dard. Te P. e Re Z. Veri N. A Lok. Nr. 24, 10000, PRISHTINË	237,736.00
3.	"Multi Business Group" SH.P.K., JUSUF GËRVALLA 103 K.II, -, PRIZREN	295,410.00
4.	Grup i Operatorëve Ekonomik: "EVERLIGHT" SH.P.K. dhe "H & B - Consulting" SH.P.K., Fazli Balaj Emshir, 10000, PRISHTINË	226,900.00
5.	Grup i Operatorëve Ekonomik: "NABS" SH.P.K. dhe N.T.SH. "Eling", Luan Haradinaj Sol 1 Hy.1 Nr.4, 10000, Prishtine	238,152.30

Ku për tu shpërblyer me kontratë është propozuar grupi i OE "NABS" SH.P.K. dhe N.T.SH. "Eling", Prishtinë me çmim të përgjithshëm 238,152.30 eur me TVSH të përfshirë.

Oferta e OE "Afioni SHPK dhe Elektrostublla" SHPK është refuzuar për këto arsye:

Arsye 1. Projektet e ngjashme të natyrës së kontratës kontratës realizuara ne tri vitet e fundit, e vërtetuar nga OE, ku përfshihen titujt e projekteve, numri, data e kontraktimit standardeve, vlera minimale e të gjitha projekteve të natyrës së kontratës duhet të jetë jo më e vogël se 450.000,00 €

Arsye 2. c. Certifikata ISO 90001 e prodhuesit per produktet e ofertuara. d. Certifikata ISO 140001 e prodhuesit te produkteve, e. Certifikata ENEC per produktet e ofertuara, f. Certifikata IEC per produktet e ofruara.

Oferta e OE "Termovision" është refuzuar për këto arsye:

Arsye 1. Projektet e ngjashme të natyrës së kontratës kontratës realizuara ne tri vitet e fundit ,e vërtetuar nga OE, ku përfshihen titujt e projekteve, numri, data e kontraktimit standardeve, vlera,minimale e të gjitha projekteve të natyrës së kontratës duhet të jetë jo më e vogël se 450.000,00 €

Arsye 2 a. Në kuadër të stafit duhet të emrohet me vendim menaxheri për këtë projekt i cili duhet të jetë Inxhinjer i diplomuar elektros ose master me jo më pak se 3 vite pune në profesion. (mungon diploma dhe CV e menaxherit te projektit)

d. Ceritifikata ISO 140001 e prodhuesit te produkteve . e. Certifikata ENEC per produktet e ofertuara . f. Certifikata IEC per produktet e ofertuara certifikates ENEC , ne qertifikatat duhet te jene te precizuara produktet me numer identifikuaes sipas katalogut te ofruar si dhe te jen te testuara sipas EN 62471 2008 EN 62493 2015 EN 60598-1 2015 A1 2018 EN 60598-2-3 2003 A1 2011 EN 60529 1991 A2 2013 f. Kopja e certifikates IEC , ne qertifikat duhet te jene te precizuara produktet me numer identifikuaes sipas katalogut te ofruar si dhe te jen te testuara sipas IEC 60598-2-3 2002 IEC 60598-2-3 2002 AMD1 2011 IEC 60598-1 2014 IEC 60598-1 2014 AMD1 2017 IEC 62471 2006 IEC 60529 1989 A2 2013 IEC EN 62262 2002 IEC EN 60068-2-75 2014.

Oferta e OE "MBG" është refuzuar sepse sipas vendimit të OSHP-së i mungon garancioni 10 vjeqar i prodhuesit.

Oferta e OE "Everlight" SHPK dhe "H & B Consulting", është refuzuar për këto arsye:

Arsye 1. Projektet e ngjashme të natyrës së kontratës kontratës realizuara ne tri vitet e fundit ,e vërtetuar nga OE, ku përfshihen titujt e projekteve, numri, data e kontraktimit standardeve, vlera,minimale e të gjitha projekteve të natyrës së kontratës duhet të jetë jo më e vogël se 450.000,00 € (ne listen e paraqitur te kontratave

nuk ka projekte te natyres se kontrates).

Arsye 2. d. Certifikata ISO 140001 e prodhesis te produkteve. e. Certifikata ENEC per produktet e ofertuara . f. Certifikata IEC per produktet e ofertuara certifikates ENEC , ne qertifikat duhet te jene te precizuara produktet me numer identifikuaes sipas katalogut te ofruar si dhe te jen te testuara sipas EN 62471 2008 EN 62493 2015 EN 60598-1 2015 A1 2018 EN 60598-2-3 2003 A1 2011 EN 60529 1991 A2 2013 f. Kopja e certifikates IEC , ne qertifikat duhet te jene te precizuara produktet me numer identifikuaes sipas katalogut te ofruar si dhe te jen te testuara sipas IEC 60598-2-3 2002 IEC 60598-2-3 2002 AMD1 2011 IEC 60598-1 2014 IEC 60598-1 2014 AMD1 2017 IEC 62471 2006 IEC 60529 1989 A2 2013 IEC EN 62262 2002 IEC EN 60068-2-75 2014

Rekomandimi i komisionit rivlerësues të aktivitetit të prokurimit pranohet nga ana e zyrtarit përgjegjës të Prokurimit pranë AK-së dhe i njejti raport nënshkruhet me datë 22.04.2020.

5. VENDIMET E MËPARSHME LIDHUR ME RASTET E NGJASHME

1. Lëndet 964 dhe 978 - 2019, gjegjësisht ankesa e OE "NABS" SH.P.K dhe N.T.SH. "ELING" si dhe ankesa e OE "Everlight" SH.P.K. dhe H and B Consulting – Prishtinë, Vendimi 964-978 – 2019, ku aprovohen nga ana e P.SH. të OSHP-së si të bazuara ankesat dhe proceduren e prokurimit Paneli Shqyrtues e kthen në rivlerësim me vendim të datës 12.02.2020.

Në dispozitiv të vendimit thuhet se vlerësimi dhe krahasimi i ofertave nuk është bërë konform nenit 59 të LPP-së dhe njekohësisht e obligon AK-në që gjatë procedurës së rivlerësimit të veproj konform nenit 59.2 dhe 72 të LPP-së të verifikojë dhe të kërkojë sqarime shtesë nga OE lidhur me kërkesat e përcaktuara në DT dhe njoftimin për kontratë.

2. Lëndet 174 dhe 187 – 2020, gjegjësisht ankesat e OE "NABS" SH.P.K dhe N.T.SH. "ELING" – Prishtinë dhe OE "AFIONI" SH.P.K. dhe "ELEKTROSTUBLLA" SH.P.K. – Prizren, Vendimi 174-187-20, ku ankesat aprovohen si e bazuar dhe si pjesërisht e bazuar dhe obligohet AK që proceduren ta kthejë ne rivlerësim.

Në dispozitiv të vendimit thuhet se AK gjatë vlerësimit te ofertave nuk ka arritur të bejë vlerësimin, ekzaminimin dhe krahasimin e tendereve konform kërkesave të DT dhe njoftimit për kontratë që është në kundërshtim me nenin 7 dhe 59 të LPP-së, sepse paneli e kishte obliguar AK që të kërkonte sqarime shtesë, kurse AK nuk e kishte bërë nje gjë te tillë. Gjithashtu paneli shqyrtues sqaron se AK duhet ta ketë parasysh nenin 1 të LPP-së pasi që dihet qëllimi i këtij neni.

6. ARSYETIMI PËR DEVIJIM NGA PRAKTIKA E MËPARSHME

N/A

7. VLERËSIMI I PRETENDIMEVE ANKIMORE

Pas shqyrtimit në detaje të lëndës së tenderit lidhur me këtë aktivitet të prokurimit, dokumenteve te bashkangjitura gjatë aplikimit dhe ato të kërkuara si informacione shtesë dhe sqaruese nga ana e AK-së, eksperti shqyrtues dhe ai teknik japin këto konstatime në pretendimet ankimore te OE ankues:

Konstatimi i ekspertit teknik për pretendimin ankimor 1:

...Ne letrën Standarde qe na eshte derguar si OE i eliminuar eshte cekur se neve na mungon certifikata e garancionit 10 vjeçar te prodhuesit. Ju sqarojme se në vendimin e OSHP Nr.174,187/20 i dt. 07.04.2020 kerkohet dhe eshte sqaruar se AK mund ta kerkojë nga ne si informacion shtese këte garancion, por AK-ja nuk e ka perfille kete vendim.

Eksperti shqyrtues teknik pas shqyrtimit të fakteve dhe informacioneve për pretendimin 1 duke u bazuar në faktin 5 të kësaj ekspertize, konsideron se AK nuk ka vepruar në përputhje me nenin 72 të LPP-së dhe nuk i është përmbajtë ne plotni rekomandimit te P.SH. të OSHP-së, konkretisht Vendimit 174-187-2020, duke kërkuar informacione shtesë vetem nga OE i rekomanduar për kontratë nga komisioni rivlerësues, kjo deshmohet edhe me faktet 1 dhe 2 të kësaj ekspertize, andaj këtë pretendim te OE ankues e cilësoj **si të Bazuar** dhe si të tillë i'a rekomandoj qe të aprovohet edhe nga P.SH. i OSHP-së. Prandaj me këtë rast nuk është respektuar neni 7 i LPP-së dhe nuk janë trajtuar në mënyrë të barabartë të gjithë ofertuesit.

Konstatimi i ekspertit teknik për pretendimet ankimore 2 dhe 3:

...OE i rekomanduar i papërgjegjshëm dhe deklarata nën betim e njerit anetar të konzorciumit kopje e skanuar e origjinalit, si dhe sqarimi i KRPPP-së i dt.19.02.2020 në pyetjet Nr.72, tek pyetjet e shpeshta.

Eksperti shqyrtues teknik pas shqyrtimit të fakteve dhe informacioneve për **pretendimet 2 dhe 3** dhe bazuar në faktin 6 të bashkangjitur kësaj ekspertize konstaton se Deklarata nën betim është kërkesë e domosdoshme administrative që kërkohej kopje e origjinalit dhe e njëjta nuk është e lejuar të jetë subjekt i kërkesave për informacione shtesë si dhe duke u bazuar edhe në faktet 3 dhe 4 po ashtu të bashkangjitura në ekspertizë, ku shihet konstatimi i komisionit rivlerësues të AK-së që OE i propozuar për kontratë është i papërgjegjshëm administrativisht dhe është e cekur decidivisht që: “Deklarata nën Betim e OE Eling – Kopje e skanuar jo origjinale” dhe i njëjti OE është rekomanduar dhe pastaj edhe është aprovuar për tu shpërblyer me kontratë, andaj duke u bazuar në këto fakte konsideroj se pretendimet 2 dhe 3 të OE ankues janë Bazuara dhe i rekomandoj P.SH. të OSHP-së që ti aprovoj **si të Bazuara**. Pra AK-ja edhe vetë e ka konstatuar gjatë rivlerësimit se është i papërgjegjshëm OE i rekomanduar për kontratë, ndërsa përsëri e ka rekomanduar në kundërshtim me nenin 59 të LPP-së.

Konstatimi i ekspertit teknik për pretendimin ankimor 4:

Po ashtu AK ka kërkuar nga ky OE të sqaroj në detaje edhe listën e referencave dhe kontratave të paraqitura nga OE i rekomanduar sipas rekomandimeve të OSHP së.

Ndërsa në dosjen e tenderit është kërkuar referenca të natyrë së kontratës të realizuar në tri vitet e fundit jo më pak se 450,00.00€. Referencat duhet të jenë të dëshmuara në bazë të vlerës dhe natyrë së kontratës dhe procesverbal të pranimit përfundimtar të punimeve.

Eksperti shqyrtues teknik pas shqyrtimit të fakteve dhe informacioneve për **pretendimin 4** duke u bazuar në faktet 1 dhe 7 të bashkangjitura kësaj ekspertize dhe në Pikat 9.1 & 9.2 të DT “Kapaciteti teknik dhe profesional”: **Kërkes 1.** Projektet e ngjashme të natyrës së kontratës kontratës realizuara në tri vitet e fundit, e vërtetuar nga OE, ku përfshihen titujt e projekteve, numri, data e kontraktimit standardeve, vlera minimale e të gjitha projekteve të natyrës së kontratës duhet të jetë jo më e vogël se 450.000,00 €.

Dëshmia 1: Lista e projekteve të ngjashme vërtetuar për tri vitet e fundit nga OE- (e skenuar nga origjinali) për dosien elektronike, kurse kopje për dosien në kopje fizike, të dëshmuara me referenca të cilat dëshmojnë vlerën e punëve dhe natyrën e tyre apo proces verbal të pranimit përfundimtar të punëve (kopje).

Bazuar në faktin 1 konkretisht dokumentet të cilat mi ka dërguar personi përgjegjës AK të siguruara paraprakisht me anë të kërkesës për informacione shtesë nga OE i propozuar për kontratë i ka dërguar tek AK-ja një fajll në PDF prej 119 faqeve, ku janë të bashkangjitura: Deklarata nën betim e skanuar në kolor (NTSH Eling), fatura, urdhërblerja, kartelat bankare si dëshmi që janë inkasuar punët e realizuara sipas kontratave dhe urdhërbljerëve, dëshmi për listen e stafit dhe librezat e qarkullimit të makinerive me të cilat posedojnë.

Konstatoj se në kartelen bankare të bashkangjitur nga OE i rekomanduar për kontratë janë të evidentuara të gjitha pagesa për: mall, shërbim dhe punë të kryera për KEDS-in. Fatura të lëshuara në bazë të kontratave të cekura me numer dhe me data të nënshkrimit, nga Projekti: “Përforcimi dhe zgjerimi i rrjetit në Distriktin e Pejës dhe disa për distriktin e Mitrovicës, Ferizajit, Prishtinës” etj... vlera e të cilave i tejkalon vlerën minimale të kërkuar në “Njoftimin për Kontratë” dhe në “Dosjen e Tenderit” mirëpo të cilat nuk përkojnë me natyrën e kontratës.

Nga DT e dorëzuar nga OE të propozuar për kontratë, tek dokumenti “referenca 1.pdf” faqe 41, është një referencë nga “Bechtel Enka” që mbanë datën 26.09.2016 e cila është irelevante pasi që është ma e vjetër se 3 vite nga data e publikimit të “Njoftimit për Kontratë” nga AK, të cilën nuk e kam marrë parasysh.

Në faqen 42 të po të njëjtit dokument është një referencë nga “KEDS” për punët e kryera për projektin “Furnizim me Material Elektrik” nga kjo pjesë merret si relevante vetëm urdhër-bljerja 79-1/02 e datës 07.03.2017 e cila është brenda afatit të kërkuar nga ana e AK-së në DT, e cila tek tabela e cila përmbanë listen e punëve dhe projekteve të përfunduara të kompanisë “Eling” gjendet nën numrin rendor 89, në vlerë të përgjithshme: 15,670.38 euro.

Po ashtu nga DT e dorëzuar nga OE të propozuar për kontratë, tek dokumenti “referenca 2.pdf” faqe 53, është një referencë e lëshuar për OE “NABS” SHPK që është pjesë e grupit të OE të propozuar për tu shpërblyer me kontratë dhe e cila ka të bëjë me kontratën me titull: “Ndërtimi i miniparqeve, furnizimi dhe vendosja në

hapësira publike e koshave për plehra dhe ndriqimi publik ne Komuna e Prizrenit” me vlerë totale: 289,124.00 euro, e cila deri në ditën e lëshimit të kësaj reference datë: 13.09.2019, pra kontrata ende e papërfunduar ka arritur në vlerën prej total: 209,594.00 eur. E cila edhe nëse merret parasysh si pjesërisht e natyrës së njëjtë së bashku me referencën e OE “Eling” nuk janë të mjaftueshme për ta plotësuar kërkesën për kapacitetin teknik dhe profesional.

Në komplet dokumentacionin e dorëzuar nga OE të rekomanduar për tu shpërblyer me kontratë si dhe në dokumentin e dërguar si përgjigje në kërkesë për informacione shtesë, nuk ka asnjë Referencë tjetër e cila e deshmon vlerën e punëve të kryera apo procesverbal të pranimit përfundimtar të punëve, shuma e të cilave do ta plotësonte kërkesën obligative, konkretisht Pikat 9.1 & 9.2 të DT “Kapaciteti teknik dhe profesional”.

Andaj e rekomandoj P.SH. të OSHP-së që ta aprovoj **si të Bazuar** këtë pretendim ankimor të OE ankues sepse grupi i OE të shpërblyer për kontratë nuk ka ofertuar në harmoni dhe në përputhje me kërkesat e dosjes së tenderit.

Konstatimi i ekspertit teknik për pretendimin ankimor 5:

Ne dosje të tenderit është kërkuar certifikata e biznesit se bashku me informatat e biznesit, mirepo operatori ekonomik nuk e ka përmbushur as këtë kërkesë sepse nuk ka ofruar informatat mbi biznesin.

Eksperti shqyrtues teknik pas shqyrtimit të Dosjes së Tenderit dhe dokumentacionëve të dorëzuara nga grupi i OE të propozuar për tu shpërblyer me kontratë për **pretendimin 5** dhe bazuar në faktin 9 të kësaj ekspertize, pas shikimit të dosjeve të dorëzuara nga grupi i OE të propozuar për tu shpërblyer me kontratë konfirmoj se për të dy operatorët pjesë e këtij konzorciumi i kanë bashkangjitur vetëm fletat e para të certifikatave të biznesit pa informata përcjellëse e që nuk është në përputhje me piken 1 të “Kërkeses për pershtatshmerinë Profesionale” andaj konsideroj që pretendimi 5 i OE ankues është **i Bazuar** dhe si i tillë propozoj që edhe të Aprobimet nga ana P.SH. të OSHP-së, edhe pse AK-ja ka mundur të kërkojë sqarime shtesë sipas nenit 72 të LPP-së.

Konstatimi i ekspertit teknik për pretendimet ankimore 6 dhe 10:

Ndriçuesit e ofruar nga ana e OE të rekomanduar për kontrate nuk janë ashtu sikur në paramasë, nuk janë specifikuar në katalog me cilët ndriçues oferton firma, sepse në katalogun e ofruar ka ndriçues të ndryshëm, por jo edhe ashtu siç është e specifikuar në dosje të tenderit.

Nuk është marrë parasysh (Kërkesa 4 a-Dëshmia 4 a) ku kërkohet që Operatori Ekonomik të paraqes katalogun me produktet e ofruara, në katalog specifikat e produktit duhet të jenë të paraqitura dhe lehtë të verifikueshme.

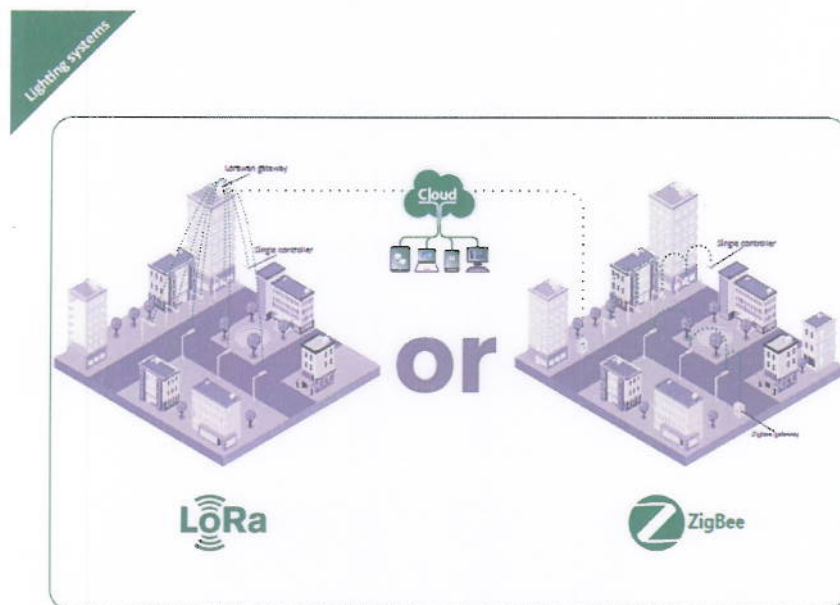
Eksperti shqyrtues teknik pas shqyrtimit të Dosjes së Tenderit, dokumentacionëve të dorëzuara dhe faktit 10 të kësaj ekspertize, konfirmoj që OE i propozuar për tu shpërblyer me kontratë në Dosjen e tij të dorëzuar ndër të tjera edhe dokumentin me titull “**9. katalogu.pdf**”, dokument prej 22 faqeve i prodhuesit Kinez ZGSM, përfaqësues i autorizuar i të cilit për Kosovë është “NABS” SHPK, që është pjesë e grupit të OE të propozuar për tu shpërblyer me kontratë, dhe në këtë katalog ka të përfshirë pajisje me karakteristika dhe specifika të kërkuara nga AK në DT dhe Njoftim për Kontratë, duke marrë në konsiderim edhe dokumentin “**oferta 27.11.PDF**” e nënshkruar dhe vulosur nga ana e OE të propozuar për kontratë, konsideroj se kjo pikë plotësohet, mirëpo produktet e ofruara nga grupi i OE nuk janë lehtësisht të verifikueshme nga katalogu e as të shenjëzuara saktësisht, gjë që paraqet problem si për komisionet ashtu edhe për mua verifikimi i saktë i produkteve të katalogut me produktet dhe specifikat e tyre të kërkuara në paramasë, andaj e propozoj P.SH. që keto dy pretendime ankimore të aprovoj si **Pjesërisht të Bazuara**.

Konstatimi i ekspertit teknik për pretendimin ankimor 7:

OE i rekomanduar për kontrate ka ofruar certifikata të cilat nuk kanë asnjë mundësi verifikimi, andaj AK-ja është dashur të verifikoj dhe të sqaroj siç duhet këto certifikata, po ashtu OE i lartpërmendur nuk ka ofruar katalog për sistemin e menaxhimit të ndriçueseve, andaj nuk e plotëson as këtë kërkesë, ne jemi të çuditur se si AK-ja ka mundur të rekomandojë për kontratë këtë OE i cili është i papërgjegjshëm.

Eksperti shqyrtues teknik pas shqyrtimit të DT dhe dokumentacionëve të dorëzuara nga grupi i OE të propozuar për tu shpërblyer me kontratë dhe faktit 8 dhe në faktin 11 të kësaj ekspertize “**Paramasa**” (pikat 6, 7, 8 dhe 9), ka të bëjë pikërisht me vërjen në funksion të kontrollit inteligjent dhe softuerit aplikativ për

menaxhim të këtyre trupave ndriçues. Po ashtu edhe në faktin 10, kërkesa për katalog te produkteve. Në faqen 22 te katalogut të ofruar nga OE, është edhe përshkrimi i sistemit të menaxhimit të ndriçuesve nga prodhuesi i tyre, si në foto më poshtë:



Intelligent Control System

ZGSM provides a total solution for intelligence street lighting system.

ZGSM street light intelligence system is made up by software, gateway, single light controller. The gateway is installed in the distribution cabinet, the single light controller is installed in the lighting terminal. It proceeds with communication via GPRS/ CDMA/ WCDMA wireless network or cable network & monitor center and proceeds with communication via ZIGBEE/ LORA.

Gateway can control each single light controller via receiving, executing, forwarding PC management software, which can control each lamp's switching on/ off or dimming, then save electric energy. It can also monitor the lamps' electric energy to achieve failure lamps function. Gateway can built-in DO to achieve street light loop control, it can connect with other equipment to collect local illumination, temperature and other information, feedback to PC management software and achieve to monitor the current information.

At present, all our series of LED street lights can be combined with the intelligence street lighting system...
If you want to know more, please contact ZGSM Team.

I cili i plotëson kërkesat e AK-së, andaj konsideroj se kjo pjesë e këtij pretendimi ankimor është e **Pabazuar**. Sa i përket certifikatave të kërkuara nga AK: Certifikata ISO 90001 e prodhuesit të produkteve. Certifikata ISO 140001 e prodhuesit të produkteve. Certifikata ENEC për produktet e ofertuara. Certifikata IEC për produktet e ofertuara, janë edhe të dorëzuara nga grupi i OE të rekomanduar për kontratë andaj edhe këtë pjesë të pretendimit ankimor e konsideroj **si të Pabazuar**, rrjedhimisht e rekomandoj P.SH. që këtë pretendim ankimor të OE ankues ta hedhë poshtë **si të Pabazuar**.

Konstatimi i ekspertit teknik për pretendimin ankimor 8:

Ne dyshojme edhe ne autorizimin e prodhuesit se eshte origjinal, prandaj kerkojme te verifikohet.

Eksperti shqyrtues teknik bazuar në faktin 8 “Komunikimi i Ekspertit me prodhuesin e trupave ndriçues

LED” dhe konfirmimin nga prodhuesi i trupave ndriçues për autencitetin e autorizimit, e konsideroj këtë pretendim ankimor si të **Pa bazuar** dhe si të tillë e rekomandoj edhe P.SH. te OSHP-së që ta hedhë poshtë.

Konstatimi i ekspertit teknik për pretendimin ankimor 9:

Operatori ekonomik “NABS SH.P.K. & ELING” në dokumentacionet e tij, në katalogun e prezentuar nuk ka ofruar dëshmi për produktet, si në vijim: pajisjes për komunikim në mes të llambave dhe qasjes në Web site perkatës (GATEWAY-IT), kontrollerit inteligjent

Eksperti shqyrtues teknik pas shqyrtimit të Dosjes së Tenderit dhe bazuar edhe në përgjigjen në pretendimin ankimor 7, konsideroj se në katalogun e grupit të OE të rekomanduar për kontratë është ofruar dëshmi e mjaftueshme që në ofertë janë të përfshira edhe produktet përcjellëse të cilat e vejnë në funksion kontrollerin inteligjent të trupave ndriçues. Andaj këtë pretendim ankimor ia rekomandoj P.SH. që ta hedhë poshtë si të **Pa Bazuar**.

Konstatimi i ekspertit teknik për pretendimet ankimore 11 dhe 12:

Operatori ekonomik “NABS” SH.P.K. & “ELING” është i përgjegjshëm edhe për faktin se ka paraqitur listën prej 11 të punësuarve, por nuk ka prezentuar edhe dëshmitë e kualifikimit profesional-diplomat për secilin prej tyre, ai në fakt ka prezentuar vetëm 3 kualifikime profesionale-diploma nga 10 punëtorët e prezentuar. Ndërsa për njërin nga punëtorët, i cili gjendet në listën e të punësuarve nuk ka prezentuar as dëshminë e kualifikimit profesional-diplomën, as kontratën e punës dhe as përvoja e punës për këtë punëtor nuk figuron askund. Dëshmitë mbi kualifikimin e stafit-diploma, përvoja në punë, kontratat e punës janë në mënyrë precize të kërkuara për secilin punëtor sipas dosjes së tenderit. (Kërkesa 2 b-Dëshmia 2 b).

Nuk është prezentuar referenca për menaxherin e kontratës, ashtu si është përcaktuar me kriterin në dosjen e tenderit Kërkesa 2 a –Dëshmia 2 a. Të gjitha kontratat që kompania “NABS” SH.P.K. & “ELING” i ka lidhë me punëtorët e saj dhe që i ka prezentuar si dokumente janë pa nënshkrime të vet punëtorëve. Prandaj, nuk janë valide këto kontrata.

Eksperti shqyrtues teknik pas shqyrtimit të Dosjes së Tenderit dhe dokumentacionit të dorëzuar nga grupi i OE të rekomanduar për tu shpërblyer me kontratë dhe faktin 12, dhe bazuar në pikat 9.1 dhe 9.2, respektivisht “kapaciteti teknik dhe profesional” të DT, pika b. “Në kuadër të stafit të punës duhet të ketë së paku 10 të punësuar me profile të ndryshme adekuat për realizim të kontratës”. OE “NABS” SHPK, në dosjen e tij të dorëzuar, ka ofruar listen e punëtorëve të nxjerrë nga sistemi i ATK-së ku figurojnë 11 të punësuar si punëdhënës primar dokumenti “8.lista e punëtorëve.PDF”, fajllin “dokumente për sqarime të tenderit.pdf”, të derguar nga OE tek AK, është tabela me listen e stafit të panënshkruar, është vendimi dhe diploma për menaxherin, por mungon referenca e kërkuar, gjithashtu të gjitha kontratat e ofruara si në dosjen e dorëzuar ashtu edhe në përgjigjen në kërkesën për informata shtesë janë të panënshkruara nga punëtorët.

Këto pretendime ankimore i konsideroj si **pjesërisht të Bazuara** dhe si të tilla ia rekomandoj edhe P.SH. ti aprovoj.

Duke pasur parasysh të gjitha përgjigjet në pretendimet e lartcekura si dhe në dëshmitë që u përmendën më lartë eksperti teknik dhe ai shqyrtues konstatojnë se nuk janë respektuar dispozitat e nenit 1, 7, 59, 60,72 të LPP-së.

8. MENDIMI I EKSPERTIT SHQYRTUES

Bazuar në faktet, të gjeturat, sqarimet e lartpërmendura etj. eksperti shqyrtues dhe ai teknik i propozojnë Panelit Shqyrtues që ankesa e OE ankues të aprovohet si **Pjesërisht e Bazuar** dhe të obligohet AK që ta anuloj Njoftimin për Shpërblyer me Kontratë dhe lëndën ta kthejë në **Rivlerësim**.

Raporti i ekspertizës t'i dorëzohet:

- Autoritetit Kontraktues **Kuvendi Komunal i Prizrenit**
- Panelit Shqyrtues **OSHP**
- OE ankues **OE "MULTI BUSINESS GROUP" SH.P.K. – Prizren**